

## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Gemeinde Kirchdorf am Inn  
Hauptstraße 7  
84375 Kirchdorf am Inn

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
 Analysenr. **836255 Rohwasser**  
 Projekt **16335 EÜV-Abwicklung**  
 Probeneingang **26.05.2023**  
 Probenahme **25.05.2023 11:56**  
 Probenehmer **Franz Hahn (2245)**  
 Kunden-Probenbezeichnung **Br. 3**  
 Entnahmestelle **Br. 3, PNH KW Eingang**  
 Untersuchungsart **LFW, Vollzug EÜV**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
 KW/WW/VS **Kaltwasser**  
 Entnahmestelle **Gemeinde Kirchdorf**  
 Messpunkt **Harter Forst 3, Brunnenkopf, Ventil (4110774300223)**  
 Objektkennzahl **89164631**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Methode

### Sensorische Prüfungen

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)	ohne			DEV B 1/2 : 1971
Trübung (vor Ort)	klar			visuell
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	ohne			DEV B 1/2 : 1971

### Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,9			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	590	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		7,46	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	534	1		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	596	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,64	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	11,5	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	11,5	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	23,0	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Calcium (Ca)	mg/l	82,7	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,1	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	26,0	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	7,4	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Chlorid (Cl)	mg/l	13,5	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	17	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 3

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
Analysennr. **836255 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>5,64</b>	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	<b>18</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>0,6</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,33</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	<b>11,1</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

Atrazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Atrazin-desethyl-desisopropyl	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Bentazon	mg/l	<b>&lt;0,000015 (NWG)</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<b>0,000012</b>	0,00001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylterbuthylazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<b>&lt;0,000010 (NWG)</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Diflufenican	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Diuron	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Glyphosat	mg/l	<b>&lt;0,000010 (NWG)</b>	0,00003		DIN ISO 16308 : 2017-09
Isoproturon	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor (R/S)	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metribuzin	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Propazin	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
2-Hydroxyatrazin	µg/l	<b>&lt;0,010 (NWG)</b>	0,03		DIN 38407-36 : 2014-09
<b>PSM-Summe</b>	mg/l	<b>0,00001</b>			Berechnung

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-26</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>15,8</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,29</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,28</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	<b>14</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>17,5</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,13</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich	*)	<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>14</b>			Berechnung
Kupferquotient S	*)	<b>29,77</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1	*)	<b>0,18</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		<b>7,66</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		<b>7,36</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,38</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2	*)	<b>2,84</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

### PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
Analysennr. **836255 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar. Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen. Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12**  
**Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei  $5 \pm 3^\circ\text{C}$  gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Hinweis zur Abfüllung von Flaschentyp A109:

Für die Messung von Sauerstoff ist eine luftblasenfreie Abfüllung mit anschließender Fixierung der Probe erforderlich. Die vorgesehene Flasche (A109) wurde ohne Fixierung angeliefert, somit können Einflüsse auf den genannten Parameter nicht ausgeschlossen werden.

**Hinweis zu Desisopropylatrazin:**

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

**Hinweis zu PSM-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Beginn der Prüfungen: 26.05.2023

Ende der Prüfungen: 05.06.2023

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.*



**Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-102**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam2.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Gemeinde Kirchdorf am Inn  
 Hauptstraße 7  
 84375 Kirchdorf am Inn

Datum 06.06.2023  
 Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Auftrag	<b>1828304</b>
Analysenr.	<b>836256 Rohwasser</b>
Projekt	<b>16335 EÜV-Abwicklung</b>
Probeneingang	<b>26.05.2023</b>
Probenahme	<b>25.05.2023 11:05</b>
Probenehmer	<b>Franz Hahn (2245)</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Br. 1</b>
Entnahmestelle	<b>PNH KW Brunnen 1</b>
Untersuchungsart	<b>LFW, Vollzug EÜV</b>
Probengewinnung	<b>Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)</b>
KW/WW/VS	<b>Kaltwasser</b>
Entnahmestelle	<b>Gemeinde Kirchdorf</b>
Messpunkt	<b>Harter Forst 1 (4110774300002)</b>
Objektkennzahl	<b>89164630</b>

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
---------	----------	-----------	-----------	---------

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DEV B 1/2 : 1971
Trübung (vor Ort) *)		<b>klar</b>			visuell
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DEV B 1/2 : 1971

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>9,5</b>			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	<b>687</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		<b>7,39</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>591</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>660</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>7,49</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	<b>11,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	<b>11,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	<b>20,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	<b>93,8</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	<b>2,1</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>27,2</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	<b>9,0</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>15,0</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	<b>22</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 3

Ust./VAT-ID-Nr:  
 DE 128 944 188

Geschäftsführer  
 Dr. Carlo C. Peich  
 Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
 der AGROLAB Labor GmbH  
 84079 Bruckberg,  
 AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
Analysennr. **836256 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>6,35</b>	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	<b>17</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>0,6</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,50</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	<b>10,5</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

Atrazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Atrazin-desethyl-desisopropyl	mg/l	<0,00003	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Bentazon	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<0,00001	0,00001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Diflufenican	mg/l	<0,00003	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Diuron	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Glyphosat	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003		DIN ISO 16308 : 2017-09
Isoproturon	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor (R/S)	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metribuzin	mg/l	<0,00003	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Propazin	mg/l	<0,00003	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
2-Hydroxyatrazin	µg/l	<0,010 (NWG)	0,03		DIN 38407-36 : 2014-09
<b>PSM-Summe</b>	mg/l	<b>0</b>			Berechnung

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-29</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>17,8</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,23</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,22</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	<b>22</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>19,4</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,46</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich	*)	<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>-2</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>22</b>			Berechnung
Kupferquotient S	*)	<b>36,80</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1	*)	<b>0,18</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		<b>7,51</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		<b>7,27</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,32</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2	*)	<b>2,15</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
Analysennr. **836256 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.  
Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.  
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12**  
**Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei  $5 \pm 3^\circ\text{C}$  gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Hinweis zur Abfüllung von Flaschentyp A109:

Für die Messung von Sauerstoff ist eine luftblasenfreie Abfüllung mit anschließender Fixierung der Probe erforderlich. Die vorgesehene Flasche (A109) wurde ohne Fixierung angeliefert, somit können Einflüsse auf den genannten Parameter nicht ausgeschlossen werden.

**Hinweis zu Desisopropylatrazin:**

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

**Hinweis zu PSM-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Beginn der Prüfungen: 26.05.2023

Ende der Prüfungen: 06.06.2023

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.*

**Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-102**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam2.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Gemeinde Kirchdorf am Inn  
Hauptstraße 7  
84375 Kirchdorf am Inn

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Auftrag	<b>1828304</b>
Analysenr.	<b>836257 Rohwasser</b>
Projekt	<b>16335 EÜV-Abwicklung</b>
Probeneingang	<b>26.05.2023</b>
Probenahme	<b>25.05.2023 11:25</b>
Probenehmer	<b>Franz Hahn (2245)</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Br. 2</b>
Entnahmestelle	<b>PNH Br. 2 KW</b>
Untersuchungsart	<b>LFW, Vollzug EÜV</b>
Probengewinnung	<b>Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)</b>
KW/WW/VS	<b>Kaltwasser</b>
Entnahmestelle	<b>Gemeinde Kirchdorf</b>
Messpunkt	<b>Harter Forst 2, Brunnen (4110774300003)</b>
Objektkennzahl	<b>89184132</b>

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
---------	----------	-----------	-----------	---------

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DEV B 1/2 : 1971
Trübung (vor Ort) *)		<b>klar</b>			visuell
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DEV B 1/2 : 1971

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>9,7</b>			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	<b>652</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		<b>7,44</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>591</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>660</b>	1		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>7,48</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	<b>13,1</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	<b>13,1</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	<b>22,2</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	<b>92,4</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	<b>2,7</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>26,7</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	<b>9,8</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>15,8</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	<b>24</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 3

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.06.2023  
 Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
 Analysennr. **836257 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>6,21</b>	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>18</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>0,7</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,46</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst	mg/l	<b>10,5</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

Atrazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Atrazin-desethyl-desisopropyl	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Bentazon	mg/l	<b>&lt;0,000015 (NWG)</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<b>&lt;0,00001</b>	0,00001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylterbuthylazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<b>&lt;0,000010 (NWG)</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Diflufenican	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Diuron	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Glyphosat	mg/l	<b>&lt;0,000010 (NWG)</b>	0,00003		DIN ISO 16308 : 2017-09
Isoproturon	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor (R/S)	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Metribuzin	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Propazin	mg/l	<b>&lt;0,00003</b>	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<b>&lt;0,00002</b>	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
2-Hydroxyatrazin	µg/l	<b>&lt;0,010 (NWG)</b>	0,03		DIN 38407-36 : 2014-09
<b>PSM-Summe</b>	mg/l	<b>0</b>			Berechnung

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-29</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>17,4</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,25</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,19</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>20</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>19,0</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,40</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich	*)	<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>-2</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>20</b>			Berechnung
Kupferquotient S	*)	<b>33,30</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1	*)	<b>0,19</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pH <sub>tb</sub> )		<b>7,53</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c tb</sub> )		<b>7,29</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,34</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2	*)	<b>2,10</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Ust./VAT-ID-Nr:  
 DE 128 944 188

Geschäftsführer  
 Dr. Carlo C. Peich  
 Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
 der AGROLAB Labor GmbH  
 84079 Bruckberg,  
 AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.06.2023  
Kundennr. 40043492

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1828304**  
Analysennr. **836257 Rohwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.  
Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.  
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12**  
**Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei  $5 \pm 3^\circ\text{C}$  gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Hinweis zur Abfüllung von Flaschentyp A109:

Für die Messung von Sauerstoff ist eine luftblasenfreie Abfüllung mit anschließender Fixierung der Probe erforderlich. Die vorgesehene Flasche (A109) wurde ohne Fixierung angeliefert, somit können Einflüsse auf den genannten Parameter nicht ausgeschlossen werden.

**Hinweis zu Desisopropylatrazin:**

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

**Hinweis zu PSM-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Beginn der Prüfungen: 26.05.2023

Ende der Prüfungen: 06.06.2023

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.*



**Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-102**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam2.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**